

Schreiben der fürstbischöflich Konstanzer Kanzlei an den vom Schwäbischen Reichskreis eingesetzten Administrationskommissar Johann Börtel betreffend die Anforderung, die für den Unterhalt der Militärpferde und für die Regimentskasse benötigten Mittel selbst einzutreiben, da die Grafschaft Vaduz die geschuldeten Kreissteuern nicht zu bezahlen vermöge.

Abschr. (B), GA S U44/51 – Pap. 1 Doppelblatt 40,4 (20,2) / 33,4 cm, fol. 1v-2r unbeschr. – Rückvermerk: Copia. Deß lob(lich) Schwäb(ischen) creyses bestelten executions commissario Johann Borthl zuezustellen. Lit. B.; (19. Jh.): Alte landesherrliche Zuschriften, Entschliessungen, Verordnungen etc.

[fol. 1r] l¹ Deß löb(lich) **Schwäb(ischen)** crayses¹ bestelten l² executions² commissario **Johann Börtel** würdet l³ hiemit angefüegt. Nach deme die underthanen l⁴ zue **Vaduz** ganz ahngelengentlich zuvernehme(n) l⁵ geben, waß gestaltten denenselben ohne- l⁶ müglich seye, für dißmahlen jhre noch ruckhständige l⁷ creyß¹-schuldigkeiten abzuestatten, in deme l⁸ solche von denen officires theills selbstn l⁹ executive³ eingeholt und theilß durch die l¹⁰ beständige marck ganz undt gahr außge- l¹¹ sogen worden. Daß also er, executions²- l¹² commissarius, für dißmahlen allein zuesezen, l¹³ wie er die remonta⁴-admodiations⁵- und l¹⁴ regiments cassen gelter sovill immner^a möglich l¹⁵ herauß bringen möchte. Mit den übrigen l¹⁶ aber gleich wohl ein einsehen haben und l¹⁷ deß ferneren befehls gewerthig sein solle, l¹⁸ deme dann derselbe recht zuethun weiß. l¹⁹ Signatum⁶ heyer under dem hochfürst(lich) l²⁰ **Costentz(ischen)** secret jnnsigel⁷, 27. maii anno 1695.

^a B.

¹ Schwäbischer (Reichs-)Kreis: 1500-1806, einer der 10 Reichskreise des Heiligen Röm. Reichs Deutscher Nation, zu dem auch die Grafschaft Vaduz und die Herrschaft Schellenberg bzw. das nachmalige Reichsfürstentum Liechtenstein gehörte – ² Exekution: Vollziehung einer Strafe, Pfändung, Zwangsvollstreckung – ³ executive: durch Zwangsvollstreckung erfolgend – ⁴ Remonte: Ergänzung des militärischen Pferdebestandes durch Jungpferde – ⁵ Admodiatio: Verpachtung, Pacht, Vermietung; hier wohl i.S. von Gelder für den Unterhalt der Militärpferde – ⁶ signatum (lat.): unterzeichnet – ⁷ Sekret (In)-Siegel: allg. verbreitetes, vorwiegend als Kontrollsiegel verwendetes Siegel, vgl. *Clavis Mediaevalis* S. 228.